



Folketingets Grønlandsudvalg

Departementet

Holmens Kanal 22
1060 København K

Dato: 29. juni 2010

Tlf. 3392 9300
Fax. 3393 2518
E-mail sm@sm.dk

Under henvisning til Folketingets Grønlandsudvalgs brev af 2. juni 2010 følger hermed socialministerens endelige svar på spørgsmål nr. 60 (GRU Alm. del).

TNT/ J.nr.2010-2930

Spørgsmål nr. 60:

"Ministeren bedes redegøre for reglerne for tolkebistand til grønlandere i Danmark herunder, hvordan det sikres, at kommunerne m.v. aktivt arbejder med at afhjælpe sproglige barrierer for særligt gruppen af udsatte grønlandere."

Svar:

Af forvaltningslovens § 7, som vedrører afgørelsessager, fremgår:

"En forvaltningsmyndighed skal i fornødent omfang yde vejledning og bistand til personer, der retter henvendelse om spørgsmål inden for myndighedens sagsområde."

Det antages at følge af forvaltningslovens § 7 og den almindelige forvaltningsretlige grundsætning om forvaltningens undersøgelsespligt, at forvaltningsmyndighederne i almindelighed må sikre sig, at de er i stand til at forstå og blive forstået af personer, der retter henvendelse til myndighederne om sager, der skal tages under behandling af myndighederne. Efter omstændighederne må myndighederne således om fornødent stille tolke- og oversættelsesbistand til rådighed for den pågældende. Der henvises til pkt. 32 i vejledning nr. 11740 af 4. december 1986 om forvaltningsloven.

Dette gælder også i forhold til herboende grønlandere.

Tilsvarende antages at gælde i forhold til faktisk forvaltningsvirksomhed som følge af principperne om god forvaltningsskik. Der henvises til pkt. 201 i vejledning nr. 11740 af 4. december 1986 om forvaltningsloven.

Kommunerne skal iagttage disse regler.

Benedikte Kiær

/Jakob Krogh